

English project assignments

KEMAL EVDİLEK 2591. 10/G

idiom
dictionary

1 – Speak of the devil

“iyi insan
lafının
üstüne
gelirmiş”

- Örnek cümleler
- **Hi Emre, speak of the devil, I was just telling Burcu about your new car.**
- Meraba Emre, iyi insan lafının üstüne gelirmiş, ben de Burcu'ya senin yeni arabanı anlatıyordum.
- **Where have you been Aykut! Speak of the devil, I was just telling Özlem about how I am angry with you.**
- Neredeydin Aykut! İti an çomağı hazırla, tam da Özlem'e sana ne kadar kızgın olduğumu anlatıyordum.

2 – A piece of cake

“Çocuk oyuncağı

- Örnek cümleler
- **Learning English was a piece of cake with of Open English.**
- Open English ile İngilizce öğrenmek çocuk oyuncağıydı.
- **Math is a piece of cake for me.**
- Matematik benim için çocuk oyuncağıdır

3 – No pain
no gain

**Emeksiz
yemek
olmaz**

- Örnek cümleler
- **No pain no gain! You have to practice daily to speak English fluently.**
- Cefasını çekmeden sefasını süremezsin! Akıcı İngilizce konuşmak için her gün alıştıırma yapmalısın.
- **You have to train more if you want to win the next race. No pain no gain!**
- Gelecek yarışı kazanmak istiyorsan daha çok çalışmalısın. Emeksiz yemek olmaz!

4 – The last straw

“Bardağı taşıran son damla”

- Örnek cümle
- **Losing my job was bad enough, but getting robbed at the same day was the last straw.**
- İşimi kaybetmek yeterince kötüydü, fakat aynı gün soyulmak bardağı taşıran son damla oldu.

5 – To
compare
apples
and/with
oranges

“elmayla
armudu
karıştırmak”

- Örnek cümle
- **You’re comparing apples with oranges. Your career is not related to this topic.**
- Elma ile armudu karıştırıyorsun. Kariyerin bu konuyla alakalı değil.

6 – (a) Perfect storm

**“Her şeyin
üst üste
gelmesi”**

- **My father passed out last year. A month later, my mother is also gone. It was a like e perfect storm.**
- Babam geçen yıl vefat etti. Bir ay sonra annem de gitti. Her şey üst üste gelmişti.

7– Costs an arm and a leg

“Bir servete mal oldu”

- Örnek cümle
- **The hotel room was so expensive, it cost an arm and a leg.**
- Otel odası o kadar pahalıydı ki, bir servete mal oldu.

8-A picture
is worth a
thousand
words

Bir resim
bin
kelimeye
değer

Ne zaman kullanılır?

Bir şeyi görselle ifade
etmenin onu anlatmaktan
daha kolay olduğu
zamanlarda

9-Actions
speak
louder than
words
Lafa değil
icraate bak,
ayinesi iřtir
kişinin lafına
bakılmaz

Ne zaman kullanılır?

- Davranışların
söylenenlerden daha
önemli olduęuna
inandığımızı ifade etmek
istediğimiz zamanlarda

10-Don't
count your
chickens
before they
hatch

Dereyi
görmeden
paçaları
sıvama

Ne zaman kullanılır?

- Bir şeyin kesinliği olmadan ona sevinmememiz gerektiğini ifade etmek istediğimiz zamanlarda

11-Every
cloud has a
silver lining

Her işte bir
hayır vardır

Ne zaman kullanılır?

- Her şeyin her zaman kötü gitmeyeceğini, mutlaka iyi şeylerinde olacağını ifade etmek istediğimiz zamanlarda

12-He is a
chip off the
old block

Babasının
ođlu, armut
dibine düşer

Ne zaman kullanılır?

- Bahsi geçen kişinin ailesinden bir büyüğē çok benzediğini ifade etmek istediğimiz durumlarda (fiziksel ve karakteristik özelliklerde)

13-
Ignorance is
bliss

Cehalet
mutluluktur

Ne zaman kullanılır?

- Bir şeyi bilmemenin, bilmekten daha iyi olduğu durumlarda

14-Once
in a blue
moon

Kırk yılda
bir

Ne zaman kullanılır?

- Çok nadiren gerçekleşen durumlar için

15' There's no such thing as a free lunch

Her şeyin bir karşılığı vardır, bedava yemek olmaz

Ne zaman kullanılır?

- Bedava hiçbir şeyin olmadığını ifade etmek istediğimiz durumlarda ya da her şeyin o kadar kolay olmadığını ifade etmek istediğimiz zamanlarda